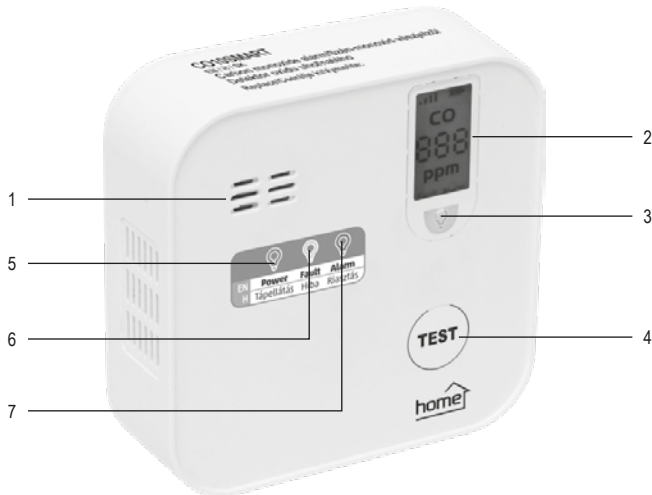
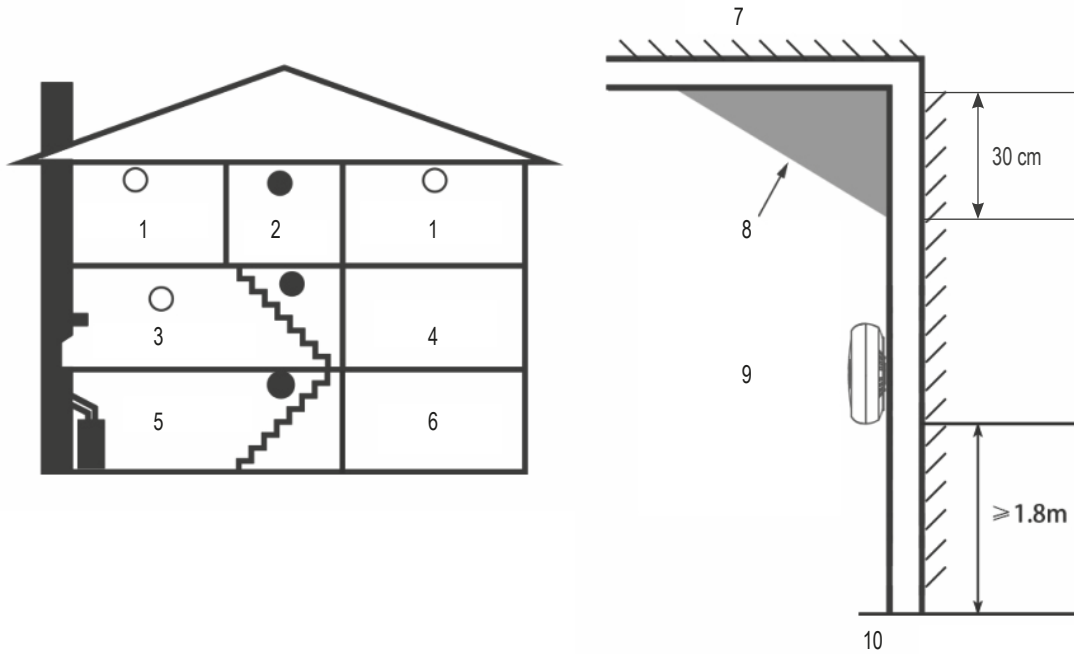




	EN	H	SK	SRB-MNE	CZ	HR-BIH
1.	buzzer	sziréna	bzučiak	zujalica	bzučák	zujalo
2.	LCD display	LCD kijelző	LCD displej	LCD ekran	LCD displej	LCD zaslon
3.	LED traffic light	LED jelzőlámpa	LED kontrolka	LED indikatorska lampica	LED světelná signalizace	LED svjetlosni indikator
4.	test button	teszt gomb	tlačidlo test	dugme za testiranje	tlačítko Test	tipka za testiranje
5.	power	tápellátás	napájanie	napajanje	napájení	napajanje
6.	fault	hiba	chyba	greška	chyba	kvar
7.	alarm	riasztás	poplach	alarm	upozornění	alarm



	EN	H	SK	SRB-MNE	CZ	HR-BIH
○	additional CO alarms can be installed	további CO vészjelzők telepíthetők	je možné nainštalovať ďalšie detektory CO	mogu se instalirati dodatni CO alarmi	ize nainstalovat další alarmy CO	mogu se instalirati dodatni alarmi za karbon monoksid
●	CO alarms for limited protection	CO vészjelzők a korlátozott védelem érdekében	detektory CO pre neúplnú ochranu	CO alarmni uređaji za ograničenu zaštitu	alarmy CO pro omezenou ochranu	alarmi za karbon monoksid za nepotpunu zaštitu
1.	bedroom	hálószoba	spálňa	spavaća soba	ložnice síť	spavaća soba
2.	room	szoba	izba	soba	pokoj	soba
3.	living room	nappali	obývacia izba	dnevna soba	obývací pokoj	dnevna soba
4.	kitchen	konyha	kuchyňa	kuhinja	kuchyně	kuhinja
5.	basement	alagsor	suterén	suteren	podzemí	podzemlje
6.	cellar	pince	pivnica	podrum	cellar	podrum
7.	ceiling	mennyezet	strop	plafon	strop	strop
8.	Never install here!	Ide soha ne telepítse!	Sem nikdy neinštalujte!	Ovde nikada ne instalirajte!	Nikdy zde neinstalujte!	Ovdje ga nikada nemojte instalirati!
9.	area suitable for installation	a telepítéshez megfelelő terület	oblasť vhodná na inštaláciu	pogodno područje za instaliranje	vhodná oblast pro instalaci	pogodno mjesto za instaliranje
10.	ground	talaj	podlaha	pod	pozemek	zemlja

To replace the batteries, remove the back cover of the alarm and then replace the 1xCR123A lithium batteries again, taking care to ensure correct polarity. When the last battery is inserted, the alarm will beep and enter Preheat mode. After each battery change, test the unit by pressing the TEST button.

CO concentration	Waiting time before an alarm
50 ppm	60-90 minutes
100 ppm	10-40 minutes
300 ppm	≤3 minutes

The following materials can affect the reliability of the device in the short or long term, cause a false alarm, affect the operation of the sensor and damage it:
propane, ethyl acetate, alcohol-based products, paints, thinners, solvents, adhesives, hairsprays, aftershaves, perfumes, certain cleaning products.

Carbon monoxide is a colourless, odourless, poisonous gas that causes death if inhaled in high concentrations by inhibiting the blood's ability to carry oxygen. It is formed when fossil fuels such as gas, oil, propane, natural gas, oil and wood are burned and smoked. The toxicity of inhaling carbon monoxide depends on concentration (ppm) and duration of exposure (how long it is inhaled).

Concentration	Signs and symptoms
200 ppm	It causes mild headache, fatigue, dizziness and nausea within two to three hours.
400 ppm	It causes severe headaches within an hour or two and can become life-threatening after three hours.
800 ppm	It causes vomiting, nausea, loss of consciousness within two hours and death within three hours.
1600 ppm	It causes severe headache, dizziness and nausea within twenty minutes, death within an hour.
3200 ppm	Within five to ten minutes it causes severe headache, nausea and nausea, and within fifteen to twenty minutes death.
6400 ppm	These symptoms are experienced within one to two minutes, with death expected within ten to fifteen minutes.
12800 ppm	It causes death within a few minutes.

Source: Hungary, Ministry of Interior, National Directorate General for Disaster Management

Attention! Equipment that complies with this standard may not provide adequate protection for people at increased risk due to age, pregnancy or illness. If in doubt, consult your doctor. The carbon monoxide alarm is not a replacement for smoke detectors and flammable gas detectors.

DISPOSAL
Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks imposed upon the manufacturer pursuant to the relevant regulations and shall bear all associated costs arising from such.

DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES
Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.

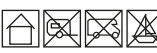
TECHNICAL DATA
Model: CO10SMART
Sensor: electrochemical
Operating temperature range: -10 °C to 40 °C
Operating humidity range: ≤ 90% relative humidity
Alarm sound level: ≥85 dB/3 m
Sensor life expectancy: 10 years - Replace after 10 years of use.
Food supply: 1 x 3V CR123A battery, replaceable
Life expectancy of batteries: approx. 5 years under normal conditions

SMART SZÉN-MONOXID VÉSZJELZŐ

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSHOZ!

FIGYELMEZTETÉSEK

- A termék használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült.
- Ezt a vészjelzőt a CO színt folyamatos felügyeletre terveztek. Reakcióideje megfelel az EN 50291-1: 2018 és EN 50291-2: 2019 szabványok követelményeinek.
- A készülék nem játék! Tartsa távol gyerektől!
- A vészjelzőt csak az utasítások betartására képes, hozzáértő személy szerelheti fel.
- A megfelelő működés érdekében havonta tesztelje a vészjelzőt.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a termék nem sérült meg a szállítás során.
- Az elemcserét csak felöltött véghezeti!
- Az elemek behelyezésénél ügyeljen a helyes polarításra!
- Ne használjon együtt különböző márkájú és/vagy töltöttségi állapotú elemeket!
- Ha abból esetleg kilyört a folyadék, akkor vegyen fel védőkesztyűt és száraz ruhával tisztítsa meg az elemtarót!
- Az elemek kimerülése után azonnal távolítsa el azokat!
- Figyelem! Robbanásveszély helytelen elemcsere esetén! Csak azonos vagy helyettesítő típusa cserélhető!
- Az elemeket ne tegye ki közvetlen hő- és napsugárzásnak! Tilos felnyitni, tűzbe dobni vagy rövidre zárn!
- A nem tölthető elemeket tilos tölteni! Robbanásveszély!
- Ne hegesszen vagy forrasszon közvetlen az elemekhez!
- A nem használt elemeket tárolja az eredeti csomagolásukban és távol fél tárgyaktól.
- A már kicsomagolt elemeket ne keverje vagy öntse össze!
- A Somogyi Elektronik Kft. igazolja, hogy a rádió-berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU Megfelelőségi Nyilatkozat elérhető a következő internetes címen: somogyi@somogyi.hu
- A folyamatos továbbfejlesztések miatt műszaki adat és a design előzetes bejelentés nélkül is változhat. Az aktuális használati utasítás letölthető a www.somogyi.hu weboldalról.
- Az esetleges nyomdahiábkért felelősséget nem vállalunk, és elnézést kérünk.



ELHELYEZÉS

A vészjelzőt első sorban azokhoz a berendezésekhez kell közel helyezni, amelyek működése során égéstermék jön létre. Minden tökéletlen égési folyamatnál vészjelvzet léphet fel, mert szén-monoxid keletkezik: gáztűzhely, gázfűtőlap, gázkonvektor, gázbojler, gázkazán, gáztűtőkészülék, kandalló, olajkályha, fa- és széntüzelésű kályha, grillsűzhely, cigareta füst, autómotor kipufogócső, stb... A kémény dugulása, vagy esetenként a szerencsétlen szerelés következtében visszááramolhat az égéstermék a lakásba. A kéményre kötött kazán és egyéb készülékek mellett, illetve a kémény alsó szellőző, tisztítónyílásainál is megjelenhet a gyilkos gáz. Hasonló eset fordulhat elő a gáz főzőlap feletti konyhai légelszívók esetében is. A mai, kiválóan szigetelő nyílászárók nem teszik lehetővé a lakások korábbi természetes szellőzését. Ezért a fent felsorolt készülékek mellé, illetve a következő helyiségekbe célszerű elhelyezni szén-monoxid-vészjelzőt: konyha, fürdőszoba, gyermek- és hálószoba, közeledek helyiség, kazánház, továbbá minden olyan helyiség, amelynek falában kémény húzódik, valamint garázs, lakókocsi, ...

A minimális védettségi szinthez feltétlenül legyen a hálózatokban, és azokban a helyiségekben is ahol sok időt szokott tölteni szén-monoxid-vészjelzőt! Ideális esetben, a maximális védelem érdekében, minden olyan helyiségben kell vészjelzőt használni, ahol égéstermék keletkezhzet.

Figyelem! A készülék használatra nem helyettesíti a tűzoltóanyaggal működő berendezések megfelelő telepítését, használatát és karbantartását, beleértve a megfelelő szellőztető- és elvezető rendszereket.

A KÉSZÜLÉK POZÍCIONÁLÁSA

A szén-monoxid hasonló sűrűségű, mint a meleg levegő, ezért a meleg levegővel együtt mozog. A készülék ideális elhelyezése a mennyezethez közel, minden ajtónál és ablaknál magasabban, körülbelül egyfomta távolságra az oldalfalaktól.

A falra szerelt készüléknek legalább 30 cm távolságra kell lennie a mennyezettől. A készüléknek 1 m és 3 m közötti vízszintes távolságra kell lennie a legközelebbi potenciális veszélyforrás peremétől. Ha a helyiségben térelválasztó van, a készüléket a potenciális veszélyforrás felőli oldalra szerelje fel. Ferde mennyezettű helyiségekben a vészjelzőket a helyiség magasabbik oldalán kell elhelyezni.

A megbízható működés érdekében a készüléket nem szabad felszerelni:

- zárt térben (pl. szekrényben vagy függöny mögött),
- ahol valami (pl. egy bútor) eltakarja,
- közvetlen lefolyó fölött, illetve magas páratartalmú helyekre (pl.: közvetlenül mosogató fölé, fürdőkád, zuhanykabin, mosógép,...mellé),
- ajtó, vagy ablak mellett,
- nem helyezhető áramló levegő útjába, elszívó ventilátor, szellőztető, vagy hasonló szellőzőnyílás mellé,
- 10 °C-nál hidegebb, vagy 40 °C-nál melegebb hőmérsékleti körülmények közé,
- ahol szennyeződés por tömítheti el az érzékelőt,
- nyirkos, páras, nedves helyen, vagy tűzhely közvetlen közelében
- ne szerelje a készüléket botíves, vagy ferde mennyezet legmagasabb pontjára
- ne helyezze olyan környezetbe, ahol az „elektromos zaj” téves riasztást okozhat
- hűtő- vagy fűtőberendezések közvetlen közelébe, ventilátorok mellé
- nem tethető olyan helyre ahol természetes módon jelen lehet füst, vagy gőz (pl.: konyhában a tűzhely és főzőlap közelébe, vízmelegítő mellé, stb...), dohányzóhely közelébe
- garázsban kipufogógáz keletkezésének közelébe

További információért és tudnivalóért a készülék elhelyezésével és felszerelésével kapcsolatos tanulmányozza az EN 50292 szabványt.

ÜZEMBE HELYEZÉS

Figyelem! A vészjelzőt csak az utasítások betartására képes, hozzáértő személy szerelheti fel.

- Csúsztassa a készülék hátlapját lefelé, majd távolítsa el azt.
- Falra szerelésnél használja a mellékelt öntapadó ragasztót, vagy fúrjon egymás mellé 2 db 4 mm átmérőjű lyukat, egymástól 46 mm távolságra. Helyezze a tipiket a furatokba, igazítsa a hátlapon található lyukakat a furatokhoz, majd csavarozza fel azt.
- Helyezzen az elemfészkekbe 1 db CR123A elemet, ügyelve a helyes polarításra.
- Helyes behelyezéskor a készülék hangot hallat, és ÉLŐFÜTÉS üzemmódba lépve visszazsámlálást kezd 120 mp-ről.
- A visszazsámlálás lejártá után a TEST gomb megnyomásával ellenőrízze a készülék működését. Normál esetben a TEST gomb megnyomásakor a készülék hang és fényjelzést ad.
- Csúsztassa a készüléket a hátlapra, majd rögzítse hozzá. A készülék ezzel üzemkészs.

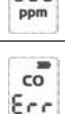
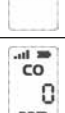
VEZETÉK NÉLKÜLI CSATLAKOZTATÁS

- Normál üzemmódban tartsa legalább 5 másodpercig nyomva a TEST gombot, amíg a piros visszajelző villogni nem kezd. A készülék ekkor párosítás üzemmódba lépett.
- Nyissa meg a Tuya Smart, vagy Smart Life applikációt.
- Jelentkezzen be, majd kattintson az eszköz hozzáadása gombra.
- A listában navigáljon a Biztonsági Érzékelő – CO riasztás - CO riasztás (Wi-Fi) menüpontba.
- Lépjén be a használni kívánt hálózatra, válassza a „Confirm indicator is blinking” lehetőséget, majd válassza a "Blink Quickly", gyors villogás lehetőséget.
- Sikeres csatlakoztás esetén a piros visszajelző villogása abbamarad, és a készülék megjelenik az applikáción belül.
- A vészjelző ezzel használatra kész.

Figyelem! A készülék 1 percen keresztül tartja a párosítás üzemmódot. Amennyiben ezt túléli, újra be kell lépni a párosítás üzemmódba az 1. pontot követve. 2 órával a készülék üzembe helyezése után már nem lehet azt párosítani. Ha mégis szükséges lenne, vegye ki, majd tegye vissza az elemeket és a Normál üzemmódba lépés után ismétlje meg a fenti lépéseket.

ELEMCSERE

Elemcserehez távolítsa el a vészjelző hátlapját, majd ügyelve a helyes polarításra cserélje ki az 1 x CR123A lítium elemet újra. Az elem behelyezésekor a vészjelző hangot ad, majd Élőmelegítés üzemmódba lép. Minden elemcsere után tesztelje a készüléket a TEST gomb megnyomásával.

LCD kijelző tartalma	Jelentés	Leírás
	Előfűtés	Az LCD kijelzőn 120 másodpercórli visszazsámlálás látható, a zöld jelzőfény 2 másodpercenként felvillan.
	Normál üzemmód	A zöld jelzőfény 40 másodpercenként felvillan.
	Riasztás üzemmód	
	Tartományon túl	A szén-monoxid gáz koncentrációja túllépte a kijelzhető értéket.
	Teszt üzemmód	LCD kijelző „000ppm” olvasható, a jelzőfény piros, zöld, sárga sorrendben villog, az LCD kijelzőn valós időben látható a PPM kijelzés.
	Érzékelő hiba	A készülék egymás után négyyszer hangjelzést ad. A piros jelzőfény villog. Az LCD kijelzőn „Err” jelzés látható. Hiba esetén cserélje a készüléket!
	Alacsony elemfeszültség	A sárga jelzőfény 40 másodpercenként kétszer felvillan, egy hangjelzés kíséretében. Az LCD kijelzőn látható elem jel üres. Azonnal cseréljen elemet a készülékben!
	Készülék élettartamának vége	Az LCD kijelzőn az „End” felirat látható, a sárga jelzőfény folyamatosan világít, a készülék 60 másodpercenként három hangjelzést ad. A készülék elérté élettartamának végét, és nem tud megfelelően működni.
	Wi-Fi vezeték nélküli párosítás	Tartsa min 5 másodpercig lenyomva a TEST gombot, hogy a készülék párosítás üzemmódba lépjen. A piros jelzőfény villogni kezd.
	Sikeres Wi-Fi vezeték nélküli párosítás	Sikeres vezeték nélküli párosítás.

CO-koncentráció	Várakozási idő riasztás előtt
50 ppm	60-90 perc
100 ppm	10-40 perc
300 ppm	≤3 perc

RIASZTÁS ESETÉN
A hangos riasztás azt jelzi, hogy a helyiségben potenciálisan veszélyes mennyiségű szén-monoxid gyűlt össze. **A készülék riasztását minden esetben komolyan kell venni!** Őrízze meg nyugalmát, és haltsa végre az alábbi lépéseket a megadott sorrendben:

- Növelje a szellőzés mértékét az összes ajtó és ablak kinyitásával.
- Hagyja abba az összes tűzelőberendezés használatát, és kapcsolja ki azokat amennyiben lehetséges.
- Haladéktalanul, hagyja el az épületet!
- Hagyja nyitva az ajtókat, ablakokat. A riasztás csak akkor marad abba, ha az érzékeltek ppm érték 30 alá csökken. A riasztás némtatására nincs lehetőség. Csak a riasztás megszűnésével menjen vissza újra az épületbe.
- Kérjen orvosi segítséget azoknak, akik szén-monoxid-mérgezést szenvedtek, és tájékozassa az orvost, hogy szén-monoxid belégzés gyanúja áll fenn
- Hívja a gázkészülék megfelelő szerviz, vagy karbantartási képviseletének, szükség esetén a gázszolgáltató sürgősségi számát, hogy a szén-monoxid forrást azonosíthassák, és a problémát javíthassák.
- Ne használja újra a tűzjelző berendezéseket addig, amíg azokat nem ellenőrizte a hazai jogszabályoknak megfelelően, egy hozzáértő szakember, és nem engedélyezte azok használatát.

Nem csak tűzöel berendezésektől származhat szén-monoxid kibocsátást, és így riasztás, hanem más forrásból is (pl. nagy mennyiségű dohányfüst, kipufogó gáz. városi gáz, parázsló tűzből származó kibocsátás).

KARBANTARTÁS, TISZTÍTÁS
Ellenőrizze a vészjelző egység működését a TEST gomb megnyomásával legalább havonta egyszer. Ennek során a gomb nyomva tartása alatt a készülék megjelenik az össze hang és fényjelzés. A szén-monoxid-vészjelző élettartamának vége a készülékben olvasható. Amennyiben a készüléken rendelkezésszerűen ellenőrzött, hogy a készülék megfelelően működik-e a készülék Soha ne használjon mosószerzt vagy oldószert a készülék tisztítására. Ne használjon légrisztítót, hajlakot vagy más aeroszolos terméket a szén-monoxid-vészjelző közelében. Ne fesse le a készüléket. A festék eltávolíthat a levegőnyílásokat és károsan hat a szén-monoxid-vészjelző működésére. Soha ne próbálja meg szétszedni, módosítani a készüléket, vagy belülről kikapartítani az egységet, ellenkező esetben a készülék működésében hiba léphet fel, és megszűnik a jótállás. Kizárólag beltéri használatra terveztek!

Működést befolyásolható anyagok:

Az alábbi anyagok rövid vagy hosszú távon képesek befolyásolni a készülék megbízhatóságát, vakniasztást okozhatnak, befolyásolhatják az érzékelő működését, és károsíthatják azt: propán, etil-alcóhol, alkohol alapú termékek, festékek, higítók, oldószerek, ragasztók, hajlakok, arcreszkek, parfümök, bizonyos tisztítókerek.

SZÉN-MONOXID-MÉRGEZÉS TÜNETEI

A szén-monoxid egy színtelen szagtalan, mérgező gáz, mely nagy koncentrációban beleélegezve halált okoz, a vér oxigén szállító képességének gátolásával. Fosszilis üzemanyagok, pl. gázolaj, propán, természetes gáz, olaj, és fa égésekor, dohányszag közben képződik. A szén-monoxid belégzésének mérgező hatása koncentrációtól (ppm) és a kitettségi időtartamától függ (mennyi ideig lélegeztük be).

Koncentráció	Jelek és tünetek
200 ppm	Enyhe fejfájást, fáradtságot, szédülést, és 2-3 órán belül hányingert okoz.
400 ppm	Erős fejfájást okoz 1-2 órán belül, 3 óra elteltével pedig életveszélyessé is válhat.
800 ppm	Hányingert, émelygést, 2 órán belül eszméletvesztést, 3 órán belül pedig halált okoz.
1600 ppm	Erős fejfájást, szédülést és hányingert okoz 20 percen belül, a halál 1 órán belül áll be.
3200 ppm	5-10 percen belül erős fejfájást, hányingert és émelygést okoz, 15-20 percen belül pedig halált.
6400 ppm	1-2 percen belül tapasztalhatóak e fenti tünetek, a halál beállta 10-15 percen belül várható.
12800 ppm	Néhány percen belül halált okoz.

Forrás: Magyarország, Belügyminisztérium Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság

Figyelem! Előfordulhat, hogy az ennek a szabványnak megfelelő készülék nem nyújt megfelelő védelmet kor, terheségek vagy betegség miatt fokozottan veszélyeztetett személyeknek. Ha kétsége van, forduljon orvosához.

A szén-monoxid vészjelző nem helyettesíti a füstérzékelőt és a gyűlékonygáz-érzékelőt.

ÁRTALMATLANÍTÁS

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladéka, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezhet elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

AZ ELEMEK, AKKUK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Az elemeket/akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket/akkukat lakóhelyén gyűjtőhelyén, vagy a kereskedelemben leadja. Így biztosítható, hogy az elemek/akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

MŰSZAKI ADATOK

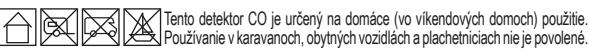
Modell: CO10SMART
Érzékelő: elektrokémiai
Üzemi hőmérséklet-tartomány: -10 °C és 40 °C között
Üzemi páratartalom-tartomány: ≤ 90% relatív páratartalom
Vészjelző hangjelzés zajszintje: ≥85 dB/3 m
Élettartam várható élettartama: 10 év – 10 év használat után cserélje le!
Tápellátás: 1 x 3 V CR123A elem, cserélhető
Elemek várható élettartama: normál körülmények között kb. 5 év

SMART DETEKTOR OXIDU UHOŰLNATÉHO

DŐLEZTÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA
POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA OBSLUHU A USCHOVAJTE HO PRE BUDÚCE POUŽITIE!

UPOZORNENIA

- Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie a starostlivo si ho uschovajte. Tento návod je preklad originálneho návodu.
- Tento alarm je určený na nepretržité monitorovanie hladiny CO. Jeho reakčný čas spĺňa požiadavky normiem EN 50291-1: 2018 a EN 50291-2: 2019.
- Zariadenie nie je hračka! Uchovávajte mimo dosahu detí!
- Alarm môže inštalovať len kompetentná osoba, ktorá je schopná postupovať podľa pokynov.
- Každý mesiac vykonajte test alarmu, aby ste zabezpečili jeho správnu funkciu.
- Skontrolujte, či sa výrobok pri preprave nepoškodil.
- Batérie môže vymieňať len oprávnená osoba!
- Pri vkladaní batérií dajte na správnu polaritu!
- Nepoužívajte spolu batérie rôznych značiek a/alebo úrovní nabíjaí!
- Keď z nich vytekla tekutina, použite ochranné rukavice a očistite suchou utierkou puzdro na batériu!
- Po vybití batérií ich okamžite vyberte!
- Pozor!** Nebezpečenstvo výbuchu pri nesprávnej výmene batérií! Nahradte ich len rovnakým alebo náhradným typom!
- Nevystavujte batérie priamemu teplu alebo silečnému žiareniu! Neotvárajte, nezapaľujte ani neskracujte!
- Batérie, ktoré sa nedajú nabíjať, sa nesmú nabíjať! Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- Nevyárajte alebo nespájajte priamo na batériu!
- Nepoužívte batérie skladujúe v pôvodnom obale a mimo dosahu kovových predmetov.
- Nemiešajte a nerozlievajte už vybalené predmety!
- Spoločnosť Somogyi Elektronik Slovensko, s.r.o. potvrdzuje, že rádiové zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto webovej adrese: somogyislovensko@somogyi.sk
- Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť technické parametre a design výrobku kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia. Aktuálny návod na použitie si môžete stiahnuť z webovej stránky www.somogyi.sk.
- Za prípadné chyby v tlači nezodpovedáme a ospravedlňujeme sa za ne.



UMIESTNENIE

Detektor by mal byť umiestnený v prvom rade v blízkosti zariadenia, ktoré počas prevádzky vytvára produkty spaľovania. Každý nedokončený proces spaľovania môže spôsobiť núdzovú situáciu v dôsledku tvorby oxidu uhelnatého: plynový sporák, plynový varič, plynový konvektor, plynový bojler, plynový kotol, plynový ohrievač, krb, olejový sporák, sporák na drevo a uhlie, gril, cigaretový dym, výfukové potrubie motora automobilu atď... Zablokovanie komína alebo niekedy nevhodné veterné podmienky môžu spôsobiť, že produkty spaľovania prúdia späť do domu. Vražedný plyn sa môže objaviť aj vedľa kotla a iných spotrebičov pripojených na komín alebo na spodných vetraciach a čistiach otvoroch komína. Podobná situácia môže nastať pri kuchynských odsávačoch pár nad plynovými varnými doskami. Dnešné vysoko izolujúce okná a dvere neumožňujú prirodzené vetranie, ktoré bolo v minulosti v domácnosti možné. Preto sa odporúča nainštalovať poplašné zariadenia proti oxidu uhelnatému vedľa vyššie uvedených spotrebičov a v týchto miestnostiach: kuchyne, kúpeľne, detské izby, spálne, chodby, kotolne a všetky miestnosti s komínmi v stenách, garáže, karavany, ...

Pre minimálnu úroveň ochrany je nevyhnutné mať v spálňach a v miestnostiach, kde tráviť veľa času, poplašné zariadenia proti oxidu uhelnatému! V záujme maximálnej ochrany by sa mal v ideálnom prípade používať detektor vo všetkých miestnostiach, v ktorých môžu vznikat produkty horenia.

Pozor! Používanie tohto detektora nenahrádza správnu inštaláciu, používanie a údržbu zariadenia na palivo vrátane správneho vetracieho a odtokového systému.

UMIESTNENIE ZARIADENIA

Oxid uhnatý má podobnú hustotu ako teplý vzduch, a preto sa pohybuje spolu s teplým vzduchom. Ideálne umiestnenie jednotky je blízko stropu, vyššie ako dvere alebo okno a približne v rovnakej vzdialenosti od bočných stien.

Detektor montovaný na stenu musí byť od stropu vzdialená najmenej 30 cm. Zariadenie musí byť vo vodorovnej vzdialenosti 1 m až 3 m od okraja najbližšieho potencionálneho nebezpečenstva. Ak je v blízkosti priečka, zariadenie namontujte na strane nad potencionálny zdrojom nebezpečenstva. V miestnostiach so šikmými stropmi musia byť alarmy nainštalované na vyššej strane miestnosti.

Aby sa zabezpečila spoľahlivá prevádzka, zariadenie sa nesmie inštalovať:

- v uzavretom priestore (napr. v skríni alebo za závesom),
- ak ho niečo (napríklad nábytok) blokuje,
- priamo nad odtokom alebo na miestach s vysokou vlhkosťou (napr. priamo nad umývadlom, vedľa vane, sprchy, práčky,...),
- vedľa dveri alebo okna,
- nesmie byť umiestnený na ceste prúdiaceho vzduchu, vedľa odsávacieho ventilátora, ventilátora alebo podobného vetracieho otvoru,
- do prostredia, kde je teplota nižšia ako -10 °C alebo vyššia ako 40 °C,
- kde sa môže detektor upchať prachom,
- na vlhkom, vlhkom a mokrom mieste alebo v bezprostrednej blízkosti kachlí
- nemontujte detektor na najvyšší bod klenutého alebo skríneho stropu
- neumiestňujte do prostredia, kde by "elektrický šum" mohol spôsobiť falošné poplachy
- v bezprostrednej blízkosti chladniacieho alebo vykurovacieho zariadenia, v blízkosti ventilátorov
- by nemal byť umiestnený na mieste, kde sa môže prirodzene vyskytvať dym alebo výparý (napr. v blízkosti sporáka a varnej dosky v kuchyni, v blízkosti ohrievača vody atď.), v blízkosti fajčiarskych priestorov
- v garáži v blízkosti vzniku výfukových plynov

Ďalšie informácie a rady týkajúce sa umiestnenia a inštalácie zariadenia nájdete v norme EN 50292.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Pozor! Detektor smie inštalovať len kompetentná osoba, ktorá je schopná postupovať podľa pokynov.
1. Posuňte zadnú časť zariadenia smerom nadol a vyberte ju.
2. Na montáž na stenu použite dodané samolepiace lepidlo alebo vyvrtajte 2 otvory s priemerom 4 mm vedľa seba vo vzdialenosti 46 mm. Do otvorov vložte hmoždinky, zarovnajute otvory na zadnom kryte s otvormi a priskrutkujte ju.
3. Vložte 1x batériu CR123A do puzdra na batérie, pričom dajte na správnu polaritu.
4. Po správnom vložení detektor vydá zvukový signál a spustí v režime predhrievania odpočítavanie od 120 sek.
5. Po uplynutí odpočítavania skontrolujte činnosť zariadenia stlačením tlačidla TEST. Za normálnych okolností zariadenie po stlačení tlačidla TEST vydá zvukový a svetelný signál.
6. Zariadenie nasadte na zadný kryt a pripievňte ho. Zariadenie je teraz pripravené na použitie.

BEZDRŮTOVÉ PRIPOJENIE

- V normálnom režime stlače a podržte tlačidlo TEST aspoň 5 sekúnd, kým nezачne blikáť červený indikátor. Zariadenie potom prejde do režimu párovania.
- Otvorte aplikáciu Tuya Smart alebo Smart Life.
- Prihláste sa a potom kliknite na položku Pridať zariadenie.
- V zozname prejdite na položku Bezpečnostný senzor - Alarm CO - Alarm CO (Wi-Fi).
- Prihláste sa do siete, ktorú chcete používať, vyberte možnosť " Confirm indicator is blinking" a potom vyberte možnosť "Blink Quickly".
- Ak je pripojenie úspešné, červený indikátor prestane blikáť a zariadenie sa zobrazí v aplikácii.
- Detektor je teraz pripravený na použitie.

Pozor! Zariadenie udržiava režim párovania 1 minútu. Ak tento čas prekročí, musíte znova vstúpiť do režimu párovania podľa kroku 1. Ak je to stále potrebné, vyberte a vymeňte batérie a po vstupe do normálneho režimu zopakujte vyššie uvedené kroky.

YMBOLS IN THE BATTERY
Ak chcete vymeniť batérie, odstráňte zadný kryt detektora a potom vymeňte lítiové batérie 1xCR123A, pričom dajte na správnu polaritu. Po vložení poslednej batérie vydá zvukový signál a prejde do režimu predhriatia. Po každej výmene batérií otestujte zariadenie stlačením tlačidla TEST.

LCD displej	Význam	Popis
	Predhrievanie	Na LCD displeji sa zobrazuje odpočítavanie od 120 sekúnd, zelená kontrolka bliká každé 2 sekundy.
	Normálny režim	Zelená kontrolka bliká každých 40 sekúnd.
	Režim alamu	Zariadenie štyrikrát po sebe zapípa. Červená kontrolka bliká. Na LCD displeji sa zobrazuje údaj PPM v reálnom čase.
	Za hranicami rozsahu merania	Koncentrácia oxidu uhoľnatého prekročila indikatívnu hodnotu.
	Testovací režim	Na LCD displeji sa zobrazí "000ppm", kontrolka postupne bliká červenou, zelenou a žltou farbou, zariadenie pípne.
	Chyba snímača	Žltá kontrolka blikne dvakrát každých 40 sekúnd spolu s dvoma pípnutiami. Na LCD displeji sa zobrazí "Err". V prípade poruchy zariadenie vymeníte.
	Nízke napätie batérie	Žltá kontrolka bliká raz za 40 sekúnd a je sprevádzaná zvukovým signálom. Symbol batérie na LCD displeji je prázdny. Batériu v zariadení okamžite vymeníte!
	Koniec životnosti zariadenia	Na LCD displeji sa zobrazí "End", oranžová kontrolka bude svieťiť nepretržite a zariadenie každých 60 sekúnd trikrát pípne. Zariadenie dosiahlo koniec svojej životnosti a nemôže správne fungovať.
	Bezdrôtové párovanie Wi-Fi	Stlačením a podržaním tlačidla TEST aspoň 5 sekúnd vstúpte do režimu párovania. Červená kontrolka začne blikáť.
	Úspešné bezdrôtové párovanie Wi-Fi	Úspešné bezdrôtové párovanie.

Koncentracce	Příznaky a symptomy
200 ppm	Během dvou až tří hodin způsobuje mírnou bolest hlavy, únavu, závratě a nevolnost.
400 ppm	Do hodiny až dvou způsobuje silné bolesti hlavy a po třech hodinách může ohrozit život.
800 ppm	Způsobuje zvracení, nevolnost, ztrátu vědomí do dvou hodin a smrt do tří hodin.
1600 ppm	Do dvaceti minut způsobuje silné bolesti hlavy, závratě a nevolnost, do hodiny smrt.
3200 ppm	Během pěti až deseti minut způsobí silné bolesti hlavy, nevolnost a nevolnost a do patnácti až dvaceti minut smrt.
6400 ppm	Tyto příznaky se projeví během jedné až dvou minut a smrt se očekává do deseti až patnácti minut.
12800 ppm	Během několika minut způsobuje smrt.

Zdroj: Maďarsko, Ministerstvo vnitra, Národní generální ředitelství pro zvládání katastrof.

Pozor! Zařízení, které splňuje tuto normu, nemusí poskytovat odpovídající ochranu osobám se zvýšeným rizikem z důvodu věku, těhotenství nebo nemoci. V případě pochybnosti se poraďte se svým lékařem. Alarm oxidu uhelnatého nenahrazuje detektory kouře a hořlavých plynů.

LIKVIDACE
Přístroje, které již nebudete používat, shromažďujte zvlášť a tyto nevhazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Nepotřebné nebo nepoužitelné přístroje můžete zdarma odevzdat v místě distribuce, respektive u všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejné parametry a funkci. Odevzdat můžete i na sběrných místech určených ke shromažďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováváním odpadu. Úlohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.
LIKVIDACE BATERIÍ A AKUMULÁTORŮ
S bateriemi / akumulátory se nesmí nakládat jako s běžným domovním odpadem. Zákonnou povinností uživatele je odevzdání užitýchbaterií / akumulátorů na určeném sběrném místě v bydlíšti nebo v prodejnách. Tím je zajištěno zneškodnění zbytků baterií / akumulátorů ekologickým způsobem.

TECHNICKÉ ÚDAJE
Model: CO10SMART
Senzor: elektrochemický
Rozsah provozních teplot: -10 °C až 40 °C
Rozsah provozní vlhkosti: ≤ 90 % relativní vlhkosti
Úroveň zvuku alarmu: ≥85 dB/3 m
Očekávaná životnost snimače: Výměna po 10 letech používání.
Žasobování potravinami: 1 x 3V baterie CR123A, vyměnitelná
Životnost baterií: 5 let za normálních podmínek

HR BIH SMART ALARM ZA KARBON MONOKSIDA

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE
PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA UPORABU I SAČUVAJTE IH ZA DALJNJE!

UPOZORENJA

- Prije uporabe proizvoda pročitajte sljedeće upute za uporabu i sačuvajte ih. Izvorni opis napisan je na mađarskom jeziku.
- Ovaj alarm je dizajniran za kontinuirano praćenje razine CO. Njegovo vrijeme reakcije zadovoljava zahtjeve normi EN 50291-1: 2018 i EN 50291-2: 2019.
- Uređaj nije igračka! Držati podalje od djece!
- Alarm može instalirati samo stručna osoba koja može slijediti upute.
- Za pravilan rad provjerite ispravnost alarma svaki mjesec.
- Provjerite nije li se proizvod oštetio tijekom slanja.
- Bateriju smije mijenjati samo odrasla osoba!
- Prilikom umetanja baterija pazite na ispravan polaritet!
- Nemojte zajedno koristiti baterije različitih marki i/ili stanja napunjenosti!
- Ako je tekućina iscurila, stavite zaštitne rukavice i očistite držač baterije suhom krpom!
- Izvadite baterije odmah nakon što se isprazne!
- Pažnja! Opasnost od eksplozije u slučaju neispravne zamjene baterije! Može se zamijeniti samo za identičan ili zamjenski tip!
- Ne izlažite baterije izravnoj toplini i sunčevoj svjetlosti! Nemojte otvarati, bacati u vatru ili stvarati kratki spoj!
- Zabranjeno je punjenje nepunjenih baterija! Opasnost od eksplozije!
- Nemojte zavarivati niti lemiti izravno na baterije!
- Čuvajte neiskorištene baterije u originalnom pakiranju i dalje od metalnih predmeta.
- Nemojte miješati niti sipati baterije koje su već raspakirane!
- Somogyi Elektronik Kft. potvrđuje da je radijska oprema u skladu s Direktivom 2014/53/EU. EU deklaracija o sukladnosti dostupna je na sljedećoj internet adresi: somogyi@somogyi.hu
- Zbog stalnih poboljšanja, tehnički podaci i dizajn mogu se promijeniti bez prethodne najave. Aktualni korisnički priručnik može se preuzeti s web stranice www.somogyi.hu
- Ne nosimo odgovornost za bilo kakve tiskarske pogreške i ispričavamo se ako ih ima.

    Ovaj CO alarm je dizajniran za kućnu upotrebu (u vikendicama). Ne može se koristiti u karavanima i kampenima niti na jedrilicama.

INSTALACIJA

Prije svega, alarm treba postaviti u blizini opreme koja tijekom rada proizvodi proizvode izgaranja. Svaki nesavršeni proces izgaranja može uzrokovati hitan slučaj jer se proizvodi karbon monoksid: plinski štednjak, plinska ploča za kuhanje, plinski konvektor, plinski kotao, plinski kotao, plinska grijalica, kamin, uljna peć, peć na drva i ugljen, peć na roštilju, dim cigareta, ispušna cijev automobilskog motora itd... Zbog začepljenja dimnjaka ili, u nekim slučajevima, nesretnog vjetra, produkti izgaranja mogu teći natrag u stan. Osim na kotlu i drugim uređajima spojenim na dimnjak, kao i na donjim otvorima za ventilaciju i čišćenje dimnjaka, može se pojaviti i ubojni plin. Sličan slučaj se može dogoditi i kod kuhinjskih napa iznad plinske ploče. Današnja izvrsno izolirajuća vrata i prozori ne dopuštaju prirodno prozračivanje nekadašnjih stanova. Stoga je preporučljivo alarm za ugljični monoksid postaviti uz gore navedene uređaje i to u sljedećim prostorijama: kuhinja, kupaoonica, dječja i spavaća soba, hodnik, kotlovnica, te svaka prostorija s dimnjakom u zidu, kao i garaža, karavan, ...

Za minimalnu razinu zaštite neophodno je imati alarm karbon monoksida u spavaćim sobama i prostorijama u kojima provodite puno vremena!

U idealnom slučaju, za maksimalnu zaštitu, alarme treba koristiti u svim prostorijama u kojima se mogu stvarati produkti izgaranja.

Pažnja! Korištenje ovog uređaja nije zamjena za ispravnu ugradnju, korištenje i održavanje opreme na gorivo, uključujući odgovarajuće sustave ventilacije i odvodnje.

POZICIONIRANJE UREĐAJA

Karbon monoksid ima sličnu gustoću kao topli zrak, pa se kreće s toplim zrakom. Idealno postavljanje uređaja je blizu stropa, više od svih vrata i prozora, približno jednako udaljeno od bočnih zidova. Zidni uređaj mora biti najmanje 30 cm od stropa. Uređaj mora biti na vodoravnoj udaljenosti između 1 m i 3 m od ruba najbližeg potencijalnog izvora opasnosti. Ako prostorija ima sobnu pregradu, postavite uređaj na stranu koja je okrenuta prema potencijalnom izvoru opasnosti. U prostorijama s kosim stropovima alarmni signali moraju biti postavljeni na višoj strani prostorije.

Kako bi se osiguralo pouzdan rad, uređaj ne smije biti instaliran:

- u zatvorenom prostoru (npr. u ormaru ili iza zastora),
- gdje je prekriven nečim (npr. komadom namještaja),
- neposredno iznad odvoda ili na mjestima s visokom vlagom (npr.: neposredno iznad umivaonika, kade, tuš kabine, perilece rublja itd.),
- pored vrata ili prozora,
- ne smije se postaviti na putu strujanja zraka, pored ispušnog ventilatora, ventilacije ili sličnog ventilacijskog otvora,
- na temperature uvjete niže od -10 °C ili toplije od 40 °C,
- gdje prašina može začepiti senzor,
- na vlažnom, parnom, mokrom mjestu ili u neposrednoj blizini štednjaka
- nemojte postavljati uređaj na najvišu točku zasvođenog ili kosog stropa
- ne stavljajte ga u okruženje gdje "električni šum" može izazvati lažni alarm
- u neposrednoj blizini opreme za hlađenje ili grijanje, pored ventilatora
- ne smije se postavljati na mjesto gdje prirodno može biti prisutan dim ili para (npr.: u kuhinji u blizini štednjaka i ploče za kuhanje, pored bojlera itd.), u blizini mjesta za pušenje
- blizu stvaranja ispušnih plinova u garaži

Za više informacija i savjeta o postavljanju i ugradnji uređaja pogledajte standard EN 50292.

POKRETANJE

Pažnja! Alarm može montirati samo stručna osoba koja može slijediti upute.

- Gurnite stražnji dio uređaja prema dolje i uklonite ga.
- Prilikom postavljanja na zid koristite priloženo samoljepljivo ljepljo, ili izbušite 2 rupe promjera 4 mm jednu do druge, na udaljenosti od 46 mm jedna od druge. Umetnite tiple u rupe, poravnajte rupe na stražnjoj ploči s rupama, zatim je pričvrstite vijcima.
- Umetnite 1 kom CR123A bateriju u odjeljak za baterije, pazeci na točan polaritet.
- Kada je baterija pravilno umetnuta, uređaj će emitirati zvuk i početi odbrojavati od 120 sekundi kada uđe u način rada Predgrijavanje.
- Nakon završetka odbrojavanja provjerite rad uređaja pritiskom na tipku TEST. Normalno, kada se pritisne tipka TEST, uređaj emitira zvučni i svjetlosni signal
- Gurnite uređaj na stražnji poklopac i učvrstite ga. Uređaj je sada spreman za upotrebu.

BEŽIČNA VEZA

- U normalnom načinu rada pritisnite i držite tipku TEST najmanje 5 sekundi dok crveni indikator ne počne treperiti. Uređaj je tada ušao u način uparivanja.
- Otvorite aplikaciju Tuya Smart ili Smart Life.
- Prijavite se i kliknite na „Dodaj uređaj“.
- Na popisu idite do stavke izbornika Sigurnosni senzor - Dimni alarm - Dimni alarm (Wi-Fi).
- Unesite mrežu koju želite koristiti, odaberite „ Confirm indicator is blinking „ ("Potvrdi da indikator trepen"), zatim odaberite „Blink Quickly“ ("Brzo treptanje").
- Ako je veza uspješna, crveni indikator će prestati bljeskati i uređaj će se pojaviti u aplikaciji.
- Alarm je sada spreman za korištenje.

Pažnja! Uređaj održava način uparivanja 1 minutu. Ako to prekoračite, morate ponovno ući u način uparivanja prema točki 1. Dva sata nakon puštanja uređaja u rad više se ne može upaniti. Ako je i dalje potrebno, uklonite i zatim vratite baterije i ponovite gornje korake nakon ulaska u normalni način rada.

ZAMJENA BATERIJE

Za zamjenu baterija uklonite stražnju ploču alarma, zatim zamijenite 1xCR123A litijsku bateriju, pazeci na ispravan polaritet. Kada se umetne zadnja baterija, oglasit će se alarm, a zatim će prijeći u način rada Predgrijavanje. Nakon svake promjene baterije testirajte uređaj pritiskom na tipku TEST.

Sadržaj LCD zaslona	Značenje	Opis
	Predgrijavanje	LCD zaslon prikazuje odbrojavanje od 120 sekundi, zeleno indikatorsko svjetlo treperi svake 2 sekunde.
	Normalan način rada	Zeleno indikatorsko svjetlo treperi svakih 40 sekundi.
	Alarm način rada	Uređaj se oglosi četiri puta zaredom. Crveno indikatorsko svjetlo treperi. LCD zaslon prikazuje PPM prikaz u stvarom vremenu.
	Izvan raspona	Koncentracija gasa karbon monoksida prekoračila je vrijednost koja se može prikazati.
	Test način rada	Na LCD zaslonu se ispisuje "000ppm", svjetlo indikatora treperi crveno, zeleno, žuto, a uređaj se oglašava zvučnim signalom.
	Kvar senzora	Žuto indikatorsko svjetlo treperi dva puta svakih 40 sekundi, uz dva zvučna signala. Na LCD zaslonu se prikazuje "Err". U slučaju kvara zamijenite uređaj!
	Nizak napon baterije	Žuto indikatorsko svjetlo treperi jednom svakih 40 sekundi, popraćeno zvučnim signalom. Simbol baterije na LCD zaslonu je prazan. Odmah zamijenite bateriju u uređaju!
	Kraj životnog vijeka uređaja	Na LCD zaslonu se prikazuje natpis "END", žuto indikatorsko svjetlo svijetli neprekidno, a uređaj se svakih 60 sekundi oglašava tri puta. Uređaj je došao do kraja životnog vijeka i ne može ispravno funkcionirati.
	Wi-Fi bežično uparivanje	Pritisnite i držite tipku TEST za najmanje 5 sekundi za ulazak u način rada za uparivanje. Crveno indikatorsko svjetlo počinje treperiti.
	Uspješno Wi-Fi bežično uparivanje	Uspješno Wi-Fi bežično uparivanje .

CO koncentracija	Vrijeme čekanja prije alarma
50 ppm	60-90 minuta
100 ppm	10-40 minuta
300 ppm	≤3 minuta

U SLUČAJU ALARMA
Zvučni alarm pokazuje da se u prostoriji nakupila potencijalno opasna količina karbon monoksida. **Alarm uređaja uvijek morate uzmeti ozbiljno!** Ostanite mimi i izvršite sljedeće korake navedenim redoslijedom:

- Povećajte ventilaciju otvaranjem svih vrata i prozora.
- Prestanite koristiti sve uređaje za grijanje i isključite ih ako je moguće.
- Odmah napustite zgradu!
- Ostavite vrata i prozore otvorenim.a Alarm prestaje samo kada detektirana vrijednost ppm padne ispod 30. Ne postoji mogućnost utišavanja alarma. Vratite se u zgradu tek kada se zaustavi alarm.
- Potražite liječničku pomoć za one koji su se otrovali karbon monoksidom i obavijestite liječnika da postoji sumnja na udisanje karbon monoksida
- Nazovite odgovarajućeg predstavnika za servis ili održavanje plinskog uređaja, i ako je potrebno, broj za hitne slučajeve dobavljača plina, tako da se može identificirati izvor karbon monoksida i ispraviti problem.
- Nemojte ponovno koristiti uređaje za dojavu požara dok ih kompetentni stručnjak ne provjeri u skladu s nacionalnim zakonodavstvom i dok ih ne odobri za uporabu.

Emisije karbon monoksida, a time i alarmi, mogu dolaziti ne samo iz opreme za izgaranje, već i iz drugih izvora (npr. velike količine duhanskog dima, ispušnih plinova, gradskog plina, emisije iz tinjajuće vatre).

ODRŽAVANJE, ČIŠĆENJE

Barem jednom mjesečno provjerite rad alarmne jedinice pritiskom na tipku TEST. Tijekom ovog procesa, dok je tipka pritisnuta, uređaj će prikazati zvučni i svjetlosni signal. Kraj vijeka trajanja alarma za karbon monoksid može se očitati na uređaju. Ako primijetite nepravilnost na uređaju ili ako je rok naveden na etiketi proizvoda istekao, zamijenite uređaj. Jednom mjesečno skinite uređaj sa stražnje maske i očistite kućište i otvor za zrak sa mekom četkanom glavom usisivača kako biste uklonili prašinu i prijavštinu. Ponovno sastavite odmah nakon čišćenja i provjerite radi li uređaj ispravno pritiskom na tipku za testiranje. Nikada ne koristite deterdžente ili otapala za čišćenje uređaja. Nemojte koristiti osveživače zraka, lak za kosu ili druge aerosolne proizvode u blizini alarma za karbon monoksid. Ne farbajte uređaj. Farba može blokirati otvore za zrak i nepovoljno utjecati na rad alarma karbon monoksida. Nikada ne pokušavajte rastaviti, modificirati ili čistiti jedinicu iznutra, inače se uređaj može pokvariti i poništuje se jamstvo. Dizajniran samo za unutarnju upotrebu!

Tvari koje mogu utjecati na rad:

Sljedeće tvari mogu kratkoročno ili dugoročno utjecati na pouzdanost uređaja, mogu izazvati lažni alarm, mogu utjecati na rad senzora i mogu ga oštetiti:
propan, etil acetat, proizvodi na bazi alkohola, farbe, razrjeđivači, otapala, ljepliva, lakovi za kosu, losioni za lice, parfemi, određena sredstva za čišćenje.

SIMPTOMI TROVANJA KARBON MONOKSIDOM

Karbon monoksid je otrovni plin bez boje i mirisa koji uzrokuje smrt kada se udiše u visokim koncentracijama inhibirajući sposobnost krvi da prenosi kisik. Nastaje izgaranjem fosilnih goriva, npr. dizel goriva, propana, prirodnog plina, ulja i drva te dimljenjem. Toksični učinak udisanja karbon monoksida ovisi o koncentraciji (ppm) i trajanju izloženosti (koliko dugo je udisan).

Koncentracija	Znaci i simptomi
200 ppm	Izaziva blagu glavobolju, umor, vrtoglavicu i mučninu unutar dva do tri sata.
400 ppm	Izaziva jaku glavobolju unutar sat-dva, a nakon tri sata može postati opasna po život.
800 ppm	Izaziva mučninu, gubitak svijesti u roku od dva sata, a smrt u roku od tri sata.
1600 ppm	Izaziva jaku glavobolju, vrtoglavicu i mučninu u roku od dvadeset minuta, a smrt nastupa u roku od sat vremena
3200 ppm	Unutar pet do deset minuta uzrokuje jaku glavobolju, mučninu i povraćanje, a unutar petnaest do dvadeset minuta smrt.
6400 ppm	Gore navedeni simptomi se mogu doživjeti unutar jedne ili dvije minute, a smrt se očekuje unutar deset do petnaest minuta.
12800 ppm	Ubija za nekoliko minuta.

Izvor: Mađarska, Ministarstvo unutarnjih poslova Nacionalna glavna uprava za upravljanje katastrofama

Pažnja! Uređaj koji je u skladu s ovom normom možda neće pružiti odgovarajuću zaštitu osobama s povećanim rizikom zbog starosti, trudnoće ili bolesti. Ako ste u nedoumici, obratite se svom liječniku. Alarm za karbon monoksid ne zamjenjuje detektor dima i detektor zapaljivih plinova.

RASPOLAGANJE

    Uređaji koji se odlazu u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Korišteni ili uređaji koji se odlazu u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odožiti i na deponijima koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada.
Ovime Vi štittite Vaš okoliš, Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Prihvaćamo na sebe zakonom određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.
NEUTRALIZACIJA BATERIJA, AKUMULATORA
Baterije i akumulatore treba izdvojeno tretirati od smeća iz kućanstva. Korisnik je zakonom obavezan korištene i ispražnjene baterije i akumulatore dostaviti na deponije za otpad ili ih odnijeti do njihovog prodavatelja. Na ovaj način se osigurava njihova pravilna neutralizacija.

TEHNIČKI PODACI
Model: CO10SMART
Tip senzora: elektrokemijski
Raspon radne temperature: -10 °C do 40 °C
Raspon radne vlažnosti: ≤ 90% relativne vlažnosti
Razina buke signala za hitne slučajeve: ≥85 dB/3 m
Očekivani životni vijek senzora: 10 godina - zamijenite nakon 10 godina korištenja.
Napajanje: 1 x 3V CR123A baterija, zamjenjiva
Očekivani životni vijek baterija: približno 5 godine u normalnim uvjetima